

115TH CONGRESS 1ST SESSION H.R. 2978

To amend the Voting Rights Act of 1965 to revise the criteria for determining which States and political subdivisions are subject to section 4 of the Act, and for other purposes.

IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

June 21, 2017

Ms. Sewell of Alabama (for herself, Ms. Judy Chu of California, Ms. MICHELLE LUJAN GRISHAM of New Mexico, Mr. Lewis of Georgia, Mr. CLYBURN, Ms. Pelosi, Mr. Conyers, Mr. Hoyer, Ms. Adams, Ms. BARRAGÁN, Ms. BASS, Mrs. BEATTY, Mr. BERA, Mr. BEYER, Mr. BISHOP of Georgia, Mr. Blumenauer, Ms. Blunt Rochester, Ms. Bonamici, Mr. Brendan F. Boyle of Pennsylvania, Mr. Brady of Pennsylvania, Mr. Brown of Maryland, Ms. Brownley of California, Mrs. Bustos, Mr. Butterfield, Mr. Capuano, Mr. Carbajal, Mr. CÁRDENAS, Mr. CARSON of Indiana, Mr. CARTWRIGHT, Ms. CASTOR of Florida, Mr. Cicilline, Ms. Clark of Massachusetts, Ms. Clarke of New York, Mr. Clay, Mr. Cohen, Mr. Connolly, Mr. Costa, Mr. CRIST, Mr. CROWLEY, Mr. CUMMINGS, Mr. DANNY K. DAVIS of Illinois, Mrs. Davis of California, Mr. Defazio, Ms. Degette, Mr. Delaney, Ms. Delauro, Ms. Delbene, Mrs. Demings, Mr. Deutch, Mrs. Din-GELL, Mr. MICHAEL F. DOYLE of Pennsylvania, Mr. Ellison, Mr. ENGEL, Ms. ESHOO, Mr. ESPAILLAT, Mr. EVANS, Mr. FOSTER, Ms. Frankel of Florida, Ms. Fudge, Mr. Gallego, Mr. Garamendi, Mr. AL GREEN of Texas, Mr. Gene Green of Texas, Mr. Grijalva, Mr. GUTIÉRREZ, Ms. HANABUSA, Mr. HASTINGS, Mr. HECK, Mr. HIGGINS of New York, Ms. Norton, Mr. Huffman, Ms. Jackson Lee, Ms. Jayapal, Mr. Jeffries, Ms. Eddie Bernice Johnson of Texas, Mr. Johnson of Georgia, Ms. Kaptur, Mr. Keating, Ms. Kelly of Illinois, Mr. Kennedy, Mr. Khanna, Mr. Kihuen, Mr. Kildee, Mr. Kilmer, Mr. Kind, Ms. Kuster of New Hampshire, Mr. Langevin, Mr. Larsen of Washington, Mr. Larson of Connecticut, Mrs. Lawrence, Mr. LAWSON of Florida, Ms. Lee, Mr. Levin, Mr. Ted Lieu of California, Mr. Loebsack, Ms. Lofgren, Mr. Lowenthal, Mrs. Lowey, Mr. Ben RAY LUJÁN OF New Mexico, Mr. LYNCH, Mrs. CAROLYN B. MALONEY OF New York, Mr. Sean Patrick Maloney of New York, Ms. Matsui, Ms. McCollum, Mr. McEachin, Mr. McGovern, Mr. McNerney, Mr. MEEKS, Ms. MENG, Ms. MOORE, Mr. MOULTON, Mrs. MURPHY of Florida, Mr. Nadler, Mrs. Napolitano, Mr. Nolan, Mr. Norcross, Mr.

O'HALLERAN, Mr. O'ROURKE, Mr. PALLONE, Mr. PANETTA, Mr. PAS-CRELL, Mr. PAYNE, Mr. PERLMUTTER, Mr. PETERS, Ms. PINGREE, Ms. Plaskett, Mr. Pocan, Mr. Polis, Mr. Price of North Carolina, Mr. QUIGLEY, Mr. RASKIN, Miss RICE of New York, Mr. RICHMOND, Ms. ROSEN, Ms. ROYBAL-ALLARD, Mr. RUSH, Mr. RYAN of Ohio, Ms. SÁNCHEZ, Mr. SARBANES, Ms. SCHAKOWSKY, Mr. SCHIFF, Mr. SCHNEI-DER, Mr. SCHRADER, Mr. SCOTT of Virginia, Mr. DAVID SCOTT of Georgia, Mr. Serrano, Ms. Shea-Porter, Mr. Sherman, Mr. Sires, Ms. SLAUGHTER, Mr. SMITH of Washington, Mr. SOTO, Ms. SPEIER, Mr. SUOZZI, Mr. SWALWELL of California, Mr. TAKANO, Mr. THOMPSON of Mississippi, Mr. Thompson of California, Ms. Titus, Mrs. Torres, Ms. Tsongas, Mr. Vargas, Mr. Veasey, Mr. Vela, Ms. Velázquez, Mr. Walz, Ms. Wasserman Schultz, Mrs. Watson Coleman, Mr. WELCH, Ms. WILSON of Florida, Mr. YARMUTH, Mr. HIMES, Mr. DOG-GETT, Mr. COOPER, Mr. TONKO, Mr. AGUILAR, Mr. CUELLAR, Mr. Krishnamoorthi, Ms. Esty of Connecticut, Mr. Ruppersberger, Mr. COURTNEY, Mr. CORREA, and Mr. Ruiz) introduced the following bill; which was referred to the Committee on the Judiciary

A BILL

To amend the Voting Rights Act of 1965 to revise the criteria for determining which States and political subdivisions are subject to section 4 of the Act, and for other purposes.

- 1 Be it enacted by the Senate and House of Representa-
- 2 tives of the United States of America in Congress assembled,
- 3 SECTION 1. SHORT TITLE.
- 4 This Act may be cited as the "Voting Rights Ad-
- 5 vancement Act of 2017".
- 6 SEC. 2. VOTING ON INDIAN LANDS.
- 7 Section 2 of the Voting Rights Act of 1965 (42)
- 8 U.S.C. 1973) is amended by adding at the end the fol-
- 9 lowing:
- 10 "(c) VOTING ON INDIAN LANDS.—

1	"(1) Tribal requests for polling places
2	POLLING PLACE PROVIDED —

"(A) IN GENERAL.—A representative official of an Indian tribe, with authorization from the governing body of the tribe, may request one or more polling places to be located on the Indian lands of the Indian tribe. Such request shall be delivered in writing to the State or pollitical subdivision with responsibility for assigning polling places at least 6 months prior to the next election for which the request is made, and shall specify the location of each requested polling place.

"(B) Polling place shall be provided by the State or political subdivision in response to a request made under paragraph (1), at no expense to the Indian tribe, if the voting-age population within the geographic area of the Indian lands relevant to the requested polling place is at least equal to the smallest voting-age population served by any other polling place in the State. Each polling place that is provided under this subparagraph shall continue to be provided after the election for which the request was

made, until such time as the Indian tribe that requested that polling place delivers a written request to the State or political subdivision asking that such polling place be withdrawn.

- "(C) RULE OF CONSTRUCTION.—Nothing in this paragraph shall be construed to prevent a State or political subdivision from providing additional polling places on Indian lands if no request was made under subparagraph (A), or if such request was made less than 6 months prior to the next election for which the request was made.
- "(2) REQUIREMENT TO PROVIDE EQUITABLE POLLING LOCATIONS.—
 - "(A) IN GENERAL.—A State or political subdivision shall provide the same ratio of poll workers and voting devices, the same rate of pay to poll workers, and the same days and hours of operation, for polling places that are located on Indian lands as are provided in other locations of polling places in the State or political subdivision.
 - "(B) ELIGIBILITY TO VOTE AT A POLLING LOCATION.—A polling place located on Indian lands shall be open to voting by all persons who

1	are otherwise eligible to vote residing within the
2	precinct, voting unit, or electoral district.
3	"(C) Federal facilities.—Polling
4	places located on Indian lands may be des-
5	ignated at—
6	"(i) a Federal facility, such as Indian
7	Health Service or Bureau of Indian Affairs
8	service buildings;
9	"(ii) any tribal government facility
10	that meets the requirements of Federal
11	and State law applied to other polling loca-
12	tions within the State;
13	"(iii) a tribally owned building; or
14	"(iv) another facility that meets the
15	requirements for polling places in the
16	State.
17	"(3) Absentee Ballots and Early vot-
18	ING.—
19	"(A) In general.—A representative offi-
20	cial of an Indian tribe, with authorization from
21	the governing body of the Indian tribe, may de-
22	liver a request to the appropriate State or polit-
23	ical subdivision that a location on Indian lands
24	be designated as an absentee ballot location or
25	an early voting location, and such State or po-

litical subdivision shall grant the request, at no expense to the Indian tribe, if—

"(i) the requested location on Indian lands is in a State that permits voting by an absentee or mail-in ballot or early voting (also called absentee in-person voting), as the case may be; and

"(ii) the voting-age population within the geographic area of Indian lands relevant to the requested absentee ballot location or early voting location is at least equal to the smallest voting-age population served by any other absentee ballot location or early voting location in the State.

"(B) Indian lands as absentee ballot.—If a location on Indian lands is designated as an absentee ballot location or an early voting location, absentee ballots, or early ballots, as the case may be, shall be provided, at no expense to the Indian tribe, to each registered voter living in such designated location without the requirement of an excuse for an absentee ballot or early voting. Bilingual election materials and oral language assistance shall be provided if required by section 203.

1 "(4) Tribal requests for voter registra-2 TION AGENCIES.—A representative official of an In-3 dian tribe, with authorization from the governing body of the tribe, may request that tribal govern-5 ment service offices be designated as voter registra-6 tion agencies under section 7 of the National Voter 7 Registration Act of 1993 (52 U.S.C. 20506). Such 8 a request shall be delivered in writing to the State 9 or political subdivision with responsibility for assign-10 ing polling locations at least 6 months prior to the 11 next election for which the request is made. Such a 12 request shall be granted if the tribal government 13 service office meets the requirements of Federal and 14 State law applied to other designated voter registra-15 tion agencies within the State.".

16 SEC. 3. VIOLATIONS TRIGGERING AUTHORITY OF COURT

17 TO RETAIN JURISDICTION.

18 (a) Types of Violations.—Section 3(c) of the Vot19 ing Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10302(c)) is amended
20 by striking "violations of the fourteenth or fifteenth
21 amendment" and inserting "violations of the 14th or 15th
22 Amendment, violations of this Act, or violations of any
23 Federal law that prohibits discrimination in voting on the
24 basis of race, color, or membership in a language minority
25 group,".

1	(b) Conforming Amendment.—Section 3(a) of
2	such Act (52 U.S.C. 10302(a)) is amended by striking
3	"violations of the fourteenth or fifteenth amendment" and
4	inserting "violations of the 14th or 15th Amendment, vio-
5	lations of this Act, or violations of any Federal law that
6	prohibits discrimination in voting on the basis of race,
7	color, or membership in a language minority group,".
8	SEC. 4. CRITERIA FOR COVERAGE OF STATES AND POLIT-
9	ICAL SUBDIVISIONS.
10	(a) Determination of States and Political
11	Subdivisions Subject to Section 4(a).—
12	(1) IN GENERAL.—Section 4(b) of the Voting
13	Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10303(b)) is amend-
14	ed to read as follows:
15	"(b) Determination of States and Political
16	SUBDIVISIONS SUBJECT TO REQUIREMENTS.—
17	"(1) Existence of voting rights viola-
18	TIONS DURING PREVIOUS 25 YEARS.—
19	"(A) STATEWIDE APPLICATION.—Sub-
20	section (a) applies with respect to a State and
21	all political subdivisions within the State during
22	a calendar year if—
23	"(i) 15 or more voting rights viola-
24	tions occurred in the State during the pre-
25	vious 25 calendar years; or

1	"(ii) 10 or more voting rights viola-
2	tions occurred in the State during the pre-
3	vious 25 calendar years, at least one of
4	which was committed by the State itself
5	(as opposed to a political subdivision with-
6	in the State).
7	"(B) Application to specific political
8	SUBDIVISIONS.—Subsection (a) applies with re-
9	spect to a political subdivision as a separate
10	unit during a calendar year if 3 or more voting
11	rights violations occurred in the subdivision
12	during the previous 25 calendar years.
13	"(2) Period of Application.—
14	"(A) IN GENERAL.—Except as provided in
15	subparagraph (B), if, pursuant to paragraph
16	(1), subsection (a) applies with respect to a
17	State or political subdivision during a calendar
18	year, subsection (a) shall apply with respect to
19	such State or political subdivision for the pe-
20	riod—
21	"(i) that begins on January 1 of the
22	year in which subsection (a) applies; and
23	"(ii) that ends on the date which is 10
24	years after the date described in clause (i).

1	"(B) NO FURTHER APPLICATION AFTER
2	DECLARATORY JUDGMENT.—
3	"(i) States.—If a State obtains a de-
4	claratory judgment under subsection (a),
5	and the judgment remains in effect, sub-
6	section (a) shall no longer apply to such
7	State pursuant to paragraph (1)(A) unless,
8	after the issuance of the declaratory judg-
9	ment, paragraph (1)(A) applies to the
10	State solely on the basis of voting rights
11	violations occurring after the issuance of
12	the declaratory judgment.
13	"(ii) Political subdivisions.—If a
14	political subdivision obtains a declaratory
15	judgment under subsection (a), and the
16	judgment remains in effect, subsection (a)
17	shall no longer apply to such political sub-
18	division pursuant to paragraph (1), includ-
19	ing pursuant to paragraph (1)(A) (relating
20	to the statewide application of subsection
21	(a)), unless, after the issuance of the de-
22	claratory judgment, paragraph (1)(B) ap-
23	plies to the political subdivision solely on
24	the basis of voting rights violations occur-

ring after the issuance of the declaratory judgment.

- "(3) Determination of voting rights vio-Lation.—For purposes of paragraph (1), a voting rights violation occurred in a State or political subdivision if any of the following applies:
 - "(A) Final Judgment; violation of the 14th or 15th Amendment, occurred anywhere within the State or subdivision.
 - "(B) Final judgment; violations of this act.—In a final judgment (which has not been reversed on appeal), any court of the United States has determined that a voting qualification or prerequisite to voting or standard, practice, or procedure with respect to voting was imposed or applied or would have been imposed or applied anywhere within the State or subdivision in a manner that resulted or

would have resulted in a denial or abridgement of the right of any citizen of the United States to vote on account of race, color, or membership in a language minority group, in violation of subsection (e) or (f), or section 2 or 203 of this Act.

"(C) Final Judgment; denial of declarations of the United States has denied the request of the State or subdivision for a declaratory judgment under section 3(c) or section 5, and thereby prevented a voting qualification or prerequisite to voting or standard, practice, or procedure with respect to voting from being enforced anywhere within the State or subdivision.

"(D) OBJECTION BY THE ATTORNEY GEN-ERAL.—The Attorney General has interposed an objection under section 3(c) or section 5 (and the objection has not been overturned by a final judgment of a court or withdrawn by the Attorney General), and thereby prevented a voting qualification or prerequisite to voting or standard, practice, or procedure with respect to voting from being enforced anywhere within the State or subdivision.

"(E) Consent decree, settlement, or other agreement was entered into, which resulted in the alteration or abandonment of a voting practice anywhere in the territory of such State that was challenged on the ground that the practice denied or abridged the right of any citizen of the United States to vote on account of race, color, or membership in a language minority group in violation of subsection (e) or (f), or section 2 or 203 of this Act, or the 14th or 15th Amendment.

"(4) Timing of Determinations.—

"(A) Determinations of voting rights violations.—As early as practicable during each calendar year, the Attorney General shall make the determinations required by this subsection, including updating the list of voting rights violations occurring in each State and political subdivision for the previous calendar year.

"(B) EFFECTIVE UPON PUBLICATION IN FEDERAL REGISTER.—A determination or cer-

1	tification of the Attorney General under this
2	section or under section 8 or 13 shall be effec-
3	tive upon publication in the Federal Register.".
4	(2) Conforming amendments.—Section 4(a)
5	of such Act (52 U.S.C. 10303(a)) is amended—
6	(A) in paragraph (1), in the first sentence
7	of the matter preceding subparagraph (A), by
8	striking "any State with respect to which" and
9	all that follows through "unless" and inserting
10	"any State to which this subsection applies dur-
11	ing a calendar year pursuant to determinations
12	made under subsection (b), or in any political
13	subdivision of such State (as such subdivision
14	existed on the date such determinations were
15	made with respect to such State), though such
16	determinations were not made with respect to
17	such subdivision as a separate unit, or in any
18	political subdivision with respect to which this
19	subsection applies during a calendar year pur-
20	suant to determinations made with respect to
21	such subdivision as a separate unit under sub-
22	section (b), unless";
23	(B) in paragraph (1) in the matter pre-
24	ceding subparagraph (A), by striking the second

sentence;

1	(C) in paragraph (1)(A), by striking "(in
2	the case of a State or subdivision seeking a de-
3	claratory judgment under the second sentence
4	of this subsection)";
5	(D) in paragraph (1)(B), by striking "(in
6	the case of a State or subdivision seeking a de-
7	claratory judgment under the second sentence
8	of this subsection)";
9	(E) in paragraph (3), by striking "(in the
10	case of a State or subdivision seeking a declara-
11	tory judgment under the second sentence of this
12	subsection)";
13	(F) in paragraph (5), by striking "(in the
14	case of a State or subdivision which sought a
15	declaratory judgment under the second sentence
16	of this subsection)";
17	(G) by striking paragraphs (7) and (8):
18	and
19	(H) by redesignating paragraph (9) as
20	paragraph (7).
21	(b) Clarification of Treatment of Members of
22	Language Minority Groups.—Section 4(a)(1) of such
23	Act (52 U.S.C. 10303(a)(1)) is amended by striking "race
24	or color," and inserting "race, color, or in contravention
25	of the guarantees of subsection (f)(2),".

1	SEC. 5. DETERMINATION OF STATES AND POLITICAL SUB-
2	DIVISIONS SUBJECT TO PRECLEARANCE FOR
3	COVERED PRACTICES.
4	The Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10301 et
5	seq.) is further amended by inserting after section 4 the
6	following:
7	"SEC. 4A. DETERMINATION OF STATES AND POLITICAL
8	SUBDIVISIONS SUBJECT TO PRECLEARANCE
9	FOR COVERED PRACTICES.
10	"(a) Practice-Based Preclearance.—
11	"(1) In General.—Each State and each polit-
12	ical subdivision shall—
13	"(A) identify any newly enacted or adopted
14	law, regulation, or policy that includes a voting
15	qualification or prerequisite to voting, or a
16	standard, practice, or procedure with respect to
17	voting, that is a covered practice described in
18	subsection (b); and
19	"(B) ensure that no such covered practice
20	is implemented unless or until the State or po-
21	litical subdivision, as the case may be, complies
22	with subsection (c).
23	"(2) Determinations of Characteristics
24	OF VOTING-AGE POPULATION.—
25	"(A) In general.—As early as prac-
26	ticable during each calendar year, the Attorney

General, in consultation with the Director of 1 2 the Bureau of the Census and the heads of 3 other relevant offices of the government, shall 4 make the determinations required by this section regarding voting-age populations and the 6 characteristics of such populations, and shall publish a list of the States and political subdivi-7 8 sions to which a voting-age population char-9 acteristic described in subsection (b) applies.

- "(B) Publication in the federal register.—A determination or certification of the Attorney General under this paragraph shall be effective upon publication in the Federal Register.
- 15 "(b) COVERED PRACTICES.—To assure that the right of citizens of the United States to vote is not denied or 16 17 abridged on account of race, color, or membership in a language minority group as a result of the implementation 18 19 of certain qualifications or prerequisites to voting, or 20 standards, practices, or procedures with respect to voting 21 newly adopted in a State or political subdivision, the following shall be covered practices subject to the requirements described in subsection (a): 23
- 24 "(1) CHANGES TO METHOD OF ELECTION.—
 25 Any change to the method of election—

10

11

12

13

1	"(A) to add seats elected at-large in a
2	State or political subdivision where—
3	"(i) 2 or more racial groups or lan-
4	guage minority groups each represent 20
5	percent or more of the political subdivi-
6	sion's voting-age population; or
7	"(ii) a single language minority group
8	represents 20 percent or more of the vot-
9	ing-age population on Indian lands located
10	in whole or in part in the political subdivi-
11	sion; or
12	"(B) to convert one or more seats elected
13	from a single-member district to one or more
14	at-large seats or seats from a multi-member
15	district in a State or political subdivision
16	where—
17	"(i) 2 or more racial groups or lan-
18	guage minority groups each represent 20
19	percent or more of the political subdivi-
20	sion's voting-age population; or
21	"(ii) a single language minority group
22	represents 20 percent or more of the vot-
23	ing-age population on Indian lands located
24	in whole or in part in the political subdivi-
25	sion.

1	"(2) Changes to Jurisdiction bound-
2	ARIES.—Any change or series of changes within a
3	year to the boundaries of a jurisdiction that reduces
4	by 3 or more percentage points the proportion of the
5	jurisdiction's voting-age population that is comprised
6	of members of a single racial group or language mi-
7	nority group in a State or political subdivision
8	where—
9	"(A) 2 or more racial groups or language
10	minority groups each represent 20 percent or
11	more of the political subdivision's voting-age
12	population; or
13	"(B) a single language minority group rep-
14	resents 20 percent or more of the voting-age
15	population on Indian lands located in whole or
16	in part in the political subdivision.
17	"(3) Changes through redistricting.—
18	Any change to the boundaries of election districts in
19	a State or political subdivision where any racial
20	group or language minority group experiences a pop-
21	ulation increase, over the preceding decade (as cal-
22	culated by the Bureau of the Census under the most
23	recent decennial census), of at least—
24	"(A) 10,000; or

- 1 "(B) 20 percent of voting-age population 2 of the State or political subdivision, as the case 3 may be.
- 4 "(4) Changes in documentation or quali-5 FICATIONS TO VOTE.—Any change to requirements 6 for documentation or proof of identity to vote such 7 that the requirements will exceed or be more strin-8 gent than the requirements for voting that are de-9 scribed in section 303(b) of the Help America Vote 10 Act of 2002 (52 U.S.C. 21083(b)) or any change to 11 the requirements for documentation or proof of iden-12 tity to register to vote that will exceed or be more 13 stringent than such requirements under State law on 14 the day before the date of enactment of the Voting 15 Rights Advancement Act of 2017.
 - "(5) CHANGES TO MULTILINGUAL VOTING MATERIALS.—Any change that reduces multilingual voting materials or alters the manner in which such materials are provided or distributed, where no similar reduction or alteration occurs in materials provided in English for such election.
 - "(6) Changes that reduce, consolidate, or relocates voting locations.—Any change that reduces, consolidates, or relocates voting loca-

16

17

18

19

20

21

22

23

tions, including early, absentee, and election-day voting locations—

"(A) in 1 or more census tracts wherein 2 or more language minority groups or racial groups each represent 20 percent or more of the voting-age population of the political subdivision; or

"(B) on Indian lands wherein at least 20 percent of the voting-age population belongs to a single language minority group.

"(c) Preclearance.—

"(1) IN GENERAL.—Whenever a State or political subdivision with respect to which the requirements set forth in subsection (a) are in effect shall enact, adopt, or seek to implement any covered practice described under subsection (b), such State or subdivision may institute an action in the United States District Court for the District of Columbia for a declaratory judgment that such covered practice neither has the purpose nor will have the effect of denying or abridging the right to vote on account of race, color, or membership in a language minority group, and unless and until the court enters such judgment such covered practice shall not be implemented. Notwithstanding the previous sentence, such

1

2

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

covered practice may be implemented without such proceeding if the covered practice has been submitted by the chief legal officer or other appropriate official of such State or subdivision to the Attorney General and the Attorney General has not interposed an objection within 60 days after such submission, or upon good cause shown, to facilitate an expedited approval within 60 days after such submission, the Attorney General has affirmatively indicated that such objection will not be made. Neither an affirmative indication by the Attorney General that no objection will be made, nor the Attorney General's failure to object, nor a declaratory judgment entered under this section shall bar a subsequent action to enjoin implementation of such covered practice. In the event the Attorney General affirmatively indicates that no objection will be made within the 60-day period following receipt of a submission, the Attorney General may reserve the right to reexamine the submission if additional information comes to the Attorney General's attention during the remainder of the 60-day period which would otherwise require objection in accordance with this section. Any action under this section shall be heard and determined by a court of three judges in accord-

- ance with the provisions of section 2284 of title 28,
- 2 United States Code, and any appeal shall lie to the
- 3 Supreme Court.
- 4 "(2) Denying or abridging the right to
- 5 VOTE.—Any covered practice described in subsection
- 6 (b) that has the purpose of or will have the effect
- 7 of diminishing the ability of any citizens of the
- 8 United States on account of race, color, or member-
- 9 ship in a language minority group, to elect their pre-
- ferred candidates of choice denies or abridges the
- right to vote within the meaning of paragraph (1) of
- this subsection.
- 13 "(3) Purpose defined.—The term 'purpose'
- in paragraphs (1) and (2) of this subsection shall in-
- 15 clude any discriminatory purpose.
- 16 "(4) Purpose of Paragraph (2).—The pur-
- pose of paragraph (2) of this subsection is to protect
- the ability of such citizens to elect their preferred
- 19 candidates of choice.
- 20 "(d) Enforcement.—The Attorney General or any
- 21 aggrieved citizen may file an action in a Federal district
- 22 court to compel any State or political subdivision to satisfy
- 23 the obligations set forth in this section. Such actions shall
- 24 be heard and determined by a court of 3 judges under
- 25 section 2284 of title 28, United States Code. In any such

- 1 action, the court shall provide as a remedy that any voting
- 2 qualification or prerequisite to voting, or standard, prac-
- 3 tice, or procedure with respect to voting, that is the sub-
- 4 ject of the action under this subsection be enjoined unless
- 5 the court determines that—
- 6 "(1) the voting qualification or prerequisite to
- 7 voting, or standard, practice, or procedure with re-
- 8 spect to voting, is not a covered practice described
- 9 in subsection (b); or
- 10 "(2) the State or political subdivision has com-
- 11 plied with subsection (c) with respect to the covered
- practice at issue.
- "(e) Counting of Racial Groups and Language
- 14 MINORITY GROUPS.—For purposes of this section, the cal-
- 15 culation of the population of a racial group or a language
- 16 minority group shall be carried out using the methodology
- 17 in the guidance promulgated in the Federal Register on
- 18 February 9, 2011 (76 Fed. Reg. 7470).
- 19 "(f) Special Rule.—For purposes of determina-
- 20 tions under this section, any data provided by the Bureau
- 21 of the Census, whether based on estimation from sample
- 22 or actual enumeration, shall not be subject to challenge
- 23 or review in any court.
- 24 "(g) Multilingual Voting Materials.—In this
- 25 section, the term 'multilingual voting materials' means

- 1 registration or voting notices, forms, instructions, assist-
- 2 ance, or other materials or information relating to the
- 3 electoral process, including ballots, provided in the lan-
- 4 guage or languages of one or more language minority
- 5 groups.".

6 SEC. 6. PROMOTING TRANSPARENCY TO ENFORCE THE

- 7 **VOTING RIGHTS ACT.**
- 8 (a) Transparency.—
- 9 (1) In General.—The Voting Rights Act of
- 10 1965 (52 U.S.C. 10301 et seq.) is amended by in-
- serting after section 5 the following new section:
- 12 "SEC. 6. TRANSPARENCY REGARDING CHANGES TO PRO-
- 13 TECT VOTING RIGHTS.
- "(a) Notice of Enacted Changes.—
- 15 "(1) Notice of Changes.—If a State or polit-
- ical subdivision makes any change in any pre-
- 17 requisite to voting or standard, practice, or proce-
- dure with respect to voting in any election for Fed-
- eral office that will result in the prerequisite, stand-
- ard, practice, or procedure being different from that
- 21 which was in effect as of 180 days before the date
- of the election for Federal office, the State or polit-
- 23 ical subdivision shall provide reasonable public notice
- in such State or political subdivision and on the
- Internet, of a concise description of the change, in-

cluding the difference between the changed pre-requisite, standard, practice, or procedure and the prerequisite, standard, practice, or procedure which was previously in effect. The public notice described in this paragraph, in such State or political subdivi-sion and on the Internet, shall be in a format that is reasonably convenient and accessible to voters with disabilities, including voters who have low vi-sion or are blind.

- "(2) DEADLINE FOR NOTICE.—A State or political subdivision shall provide the public notice required under paragraph (1) not later than 48 hours after making the change involved.
- 14 "(b) Transparency Regarding Polling Place 15 Resources.—

"(1) IN GENERAL.—In order to identify any changes that may impact the right to vote of any person, prior to the 30th day before the date of an election for Federal office, each State or political subdivision with responsibility for allocating registered voters, voting machines, and official poll workers to particular precincts and polling places shall provide reasonable public notice in such State or political subdivision and on the Internet, of the information described in paragraph (2) for precincts

1 and polling places within such State or political sub-2 division. The public notice described in this para-3 graph, in such State or political subdivision and on 4 the Internet, shall be in a format that is reasonably 5 convenient and accessible to voters with disabilities 6 including voters who have low vision or are blind. 7 "(2) Information described.—The informa-8 tion described in this paragraph with respect to a 9 precinct or polling place is each of the following: "(A) The name or number. 10 "(B) In the case of a polling place, the lo-11 12 cation, including the street address, and wheth-13 er such polling place is accessible to persons 14 with disabilities. "(C) The voting-age population of the area 15 16 served by the precinct or polling place, broken 17 down by demographic group if such breakdown 18 is reasonably available to such State or political 19 subdivision. "(D) The number of registered voters as-20 21

"(D) The number of registered voters assigned to the precinct or polling place, broken down by demographic group if such breakdown is reasonably available to such State or political subdivision.

22

23

- "(E) The number of voting machines assigned, including the number of voting machines accessible to voters with disabilities, including voters who have low vision or are blind.
 - "(F) The number of official paid poll workers assigned.
 - "(G) The number of official volunteer poll workers assigned.
 - "(H) In the case of a polling place, the dates and hours of operation.

"(3) UPDATES IN INFORMATION REPORTED.—
If a State or political subdivision makes any change in any of the information described in paragraph (2), the State or political subdivision shall provide reasonable public notice in such State or political subdivision and on the Internet, of the change in the information not later than 48 hours after the change occurs or, if the change occurs fewer than 48 hours before the date of the election for Federal office, as soon as practicable after the change occurs. The public notice described in this paragraph in such State or political subdivision and on the Internet shall be in a format that is reasonably convenient and accessible to voters with disabilities including voters who have low vision or are blind.

1	"(c) Transparency of Changes Relating to De-
2	MOGRAPHICS AND ELECTORAL DISTRICTS.—
3	"(1) REQUIRING PUBLIC NOTICE OF
4	CHANGES.—Not later than 10 days after making
5	any change in the constituency that will participate
6	in an election for Federal, State, or local office or
7	the boundaries of a voting unit or electoral district
8	in an election for Federal, State, or local office (in-
9	cluding through redistricting, reapportionment,
10	changing from at-large elections to district-based
11	elections, or changing from district-based elections
12	to at-large elections), a State or political subdivision
13	shall provide reasonable public notice in such State
14	or political subdivision and on the Internet, of the
15	demographic and electoral data described in para-
16	graph (3) for each of the geographic areas described
17	in paragraph (2).
18	"(2) Geographic areas described.—The ge-
19	ographic areas described in this paragraph are as
20	follows:
21	"(A) The State as a whole, if the change
22	applies statewide, or the political subdivision as
23	a whole, if the change applies across the entire
24	political subdivision.

1	"(B) If the change includes a plan to re
2	place or eliminate voting units or electoral dis
3	tricts, each voting unit or electoral district tha
4	will be replaced or eliminated.
5	"(C) If the change includes a plan to es
6	tablish new voting units or electoral districts
7	each such new voting unit or electoral district
8	"(3) Demographic and electoral data.—
9	The demographic and electoral data described in this
10	paragraph with respect to a geographic area de
11	scribed in paragraph (2) are each of the following
12	"(A) The voting-age population, broken
13	down by demographic group.
14	"(B) If it is reasonably available to the
15	State or political subdivision involved, an esti
16	mate of the population of the area which con
17	sists of citizens of the United States who are 18
18	years of age or older, broken down by demo
19	graphic group.
20	"(C) The number of registered voters, bro
21	ken down by demographic group if such break
22	down is reasonably available to the State or po
23	litical subdivision involved.
24	"(D)(i) If the change applies to a State
25	the actual number of votes, or (if it is not rea

1	sonably practicable for the State to ascertain
2	the actual number of votes) the estimated num-
3	ber of votes received by each candidate in each
4	statewide election held during the 5-year period
5	which ends on the date the change involved is
6	made; and
7	"(ii) if the change applies to only one polit-
8	ical subdivision, the actual number of votes, or
9	(if it is not reasonably practicable for the polit-
10	ical subdivision to ascertain the actual number
11	of votes) in each subdivision-wide election held
12	during the 5-year period which ends on the date
13	the change involved is made.
14	"(4) Voluntary compliance by smaller ju-
15	RISDICTIONS.—Compliance with this subsection shall
16	be voluntary for a political subdivision of a State un-
17	less the subdivision is one of the following:
18	"(A) A county or parish.
19	"(B) A municipality with a population
20	greater than 10,000, as determined by the Bu-
21	reau of the Census under the most recent de-
22	cennial census.
23	"(C) A school district with a population
24	greater than 10,000, as determined by the Bu-

reau of the Census under the most recent de-

- cennial census. For purposes of this subparagraph, the term 'school district' means the geographic area under the jurisdiction of a local educational agency (as defined in section 9101 of the Elementary and Secondary Education Act of 1965 (20 U.S.C. 7801)).

 "(d) Rules Regarding Format of Information
- 7 "(d) Rules Regarding Format of Informa-8 Tion.—The Attorney General may issue rules specifying 9 a reasonably convenient and accessible format that States 10 and political subdivisions shall use to provide public notice 11 of information under this section.
- "(e) No Denial of Right To Vote.—The right to vote of any person shall not be denied or abridged because the person failed to comply with any change made by a State or political subdivision if the State or political subdivision involved did not meet the applicable requirements of this section with respect to the change.
- 18 "(f) Definitions.—In this section—
- "(1) the term 'demographic group' means each group which section 2 protects from the denial or abridgement of the right to vote on account of race or color, or in contravention of the guarantees set forth in section 4(f)(2);
- 24 "(2) the term 'election for Federal office' means 25 any general, special, primary, or runoff election held

1 solely or in part for the purpose of electing any can-2 didate for the office of President, Vice President, 3 Presidential elector, Senator, Member of the House of Representatives, or Delegate or Resident Commis-5 sioner to the Congress; and 6 "(3) the term 'persons with disabilities', means 7 individuals with a disability, as defined in section 3 of the Americans with Disabilities Act of 1990 (42 8 9 U.S.C. 12102).". (2) Conforming amendment.—Section 3(a) 10 11 of such Act (52 U.S.C. 10302(a)) is amended by 12 striking "in accordance with section 6". 13 (b) Effective Date.—The amendment made by 14 subsection (a)(1) shall apply with respect to changes which 15 are made on or after the expiration of the 60-day period which begins on the date of the enactment of this Act. 16 SEC. 7. AUTHORITY TO ASSIGN OBSERVERS. 18 (a) Clarification of Authority in Political SUBDIVISIONS SUBJECT TO PRECLEARANCE.—Section 19 20 8(a)(2)(B) of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 21 10305(a)(2)(B)) is amended to read as follows: 22 "(B) in the Attorney General's judgment, 23 the assignment of observers is otherwise nec-24 essary to enforce the guarantees of the 14th or

15th Amendment or any provision of this Act

1	or any other Federal law protecting the right of
2	citizens of the United States to vote;".
3	(b) Assignment of Observers To Enforce Bi-
4	LINGUAL ELECTION REQUIREMENTS.—Section 8(a) of
5	such Act (52 U.S.C. 10305(a)) is amended—
6	(1) by striking "or" at the end of paragraph
7	(1); and
8	(2) by adding after paragraph (2) the following:
9	"(3) the Attorney General certifies with respect
10	to a political subdivision that—
11	"(A) the Attorney General has received
12	written meritorious complaints from residents,
13	elected officials, or civic participation organiza-
14	tions that efforts to violate section 203 are like-
15	ly to occur; or
16	"(B) in the Attorney General's judgment,
17	the assignment of observers is necessary to en-
18	force the guarantees of section 203; or
19	"(4) the Attorney General certifies that the At-
20	torney General has received from the appropriate of-
21	ficial of the governing body of a federally recognized
22	Indian tribe—
23	"(A) a written complaint that efforts to
24	deny or abridge the right to vote under the
25	color of law on account of race or color, or in

1	contravention of the guarantees set forth in sec-
2	tion $4(f)(2)$ are likely to occur; and
3	"(B) a written request for the authoriza-
4	tion of Federal observers for elections that
5	occur on Indian lands;".
6	SEC. 8. PRELIMINARY INJUNCTIVE RELIEF.
7	(a) Clarification of Scope and Persons Au-
8	THORIZED TO SEEK RELIEF.—Section 12(d) of the Vot-
9	ing Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10308(d)) is amend-
10	ed—
11	(1) by striking "section 2, 3, 4, 5, 7, 10, 11,
12	or subsection (b) of this section" and inserting "the
13	14th or 15th Amendment, this Act, or any Federal
14	voting rights law that prohibits discrimination on
15	the basis of race, color, or membership in a language
16	minority group"; and
17	(2) by striking "the Attorney General may in-
18	stitute for the United States, or in the name of the
19	United States," and inserting "the aggrieved person
20	or (in the name of the United States) the Attorney
21	General may institute".
22	(b) Grounds for Granting Relief.—Section
23	12(d) of such Act (52 U.S.C. 10308(d)) is amended—
24	(1) by striking "(d) Whenever any person" and
25	inserting "(d)(1) Whenever any person";

(2) by striking "(1) to permit" and inserting 1 2 "(A) to permit"; (3) by striking "(2) to count" and inserting 3 "(B) to count"; and 4 5 (4) by adding at the end the following new 6 paragraph: "(2)(A) In any action for preliminary relief described 7 8 in this subsection, the court shall grant the relief if the court determines that the complainant has raised a serious 10 question whether the challenged voting qualification or prerequisite to voting or standard, practice, or procedure violates this Act or the Constitution and, on balance, the 12 hardship imposed upon the defendant by the grant of the relief will be less than the hardship which would be im-14 posed upon the plaintiff if the relief were not granted. In balancing the harms, the court shall give due weight to 17 the fundamental right to cast an effective ballot. 18 "(B) In making its determination under this para-19 graph with respect to a change in any voting qualification, prerequisite to voting, or standard, practice, or procedure 21 with respect to voting, the court shall consider all relevant 22 factors and give due weight to the following factors, if they 23 are present: 24 Whether the qualification, prerequisite, 25 standard, practice, or procedure in effect prior to the

1	change was adopted as a remedy for a Federal court
2	judgment, consent decree, or admission regarding—
3	"(I) discrimination on the basis of race or
4	color in violation of the 14th or 15th Amend-
5	ment;
6	"(II) a violation of this Act; or
7	"(III) voting discrimination on the basis of
8	race, color, or membership in a language minor-
9	ity group in violation of any other Federal or
10	State law.
11	"(ii) Whether the qualification, prerequisite,
12	standard, practice, or procedure in effect prior to the
13	change served as a ground for the dismissal or set-
14	tlement of a claim alleging—
15	"(I) discrimination on the basis of race or
16	color in violation of the 14th or 15th Amend-
17	ment;
18	"(II) a violation of this Act; or
19	"(III) voting discrimination on the basis of
20	race, color, or membership in a language minor-
21	ity group in violation of any other Federal or
22	State law.
23	"(iii) Whether the change was adopted fewer
24	than 180 days before the date of the election with
25	respect to which the change is to take effect.

1	"(iv) Whether the defendant has failed to pro-
2	vide timely or complete notice of the adoption of the
3	change as required by applicable Federal or State
4	law.".
5	SEC. 9. DEFINITIONS.
6	Title I of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
7	10301) is amended by adding at the end the following:
8	"SEC. 21. DEFINITIONS.
9	"In this Act:
10	"(1) Indian Lands.—The term 'Indian lands'
11	means—
12	"(A) any Indian country of the Indian
13	tribe, as defined in section 1151 of title 18,
14	United States Code;
15	"(B) any land in Alaska that is owned,
16	pursuant to the Alaska Native Claims Settle-
17	ment Act (43 U.S.C. 1601 et seq.), by an In-
18	dian tribe that is a Native village (as defined in
19	section 3 of that Act (43 U.S.C. 1602)) or by
20	a Village Corporation that is associated with
21	the Indian tribe (as defined in section 3 of that
22	Act (43 U.S.C. 1602));
23	"(C) any land on which the seat of govern-
24	ment of the Indian tribe is located; and

1 "(D) any land that is part or all of a tribal
2 designated statistical area associated with the
3 Indian tribe, or is part or all of an Alaska Na4 tive village statistical area associated with the
5 tribe, as defined by the Bureau of the Census
6 for the purposes of the most recent decennial
7 census.

- "(2) Indian tribe.—The term 'Indian tribe' or 'tribe' means any American Indian or Alaska Native tribe, band, nation, pueblo, village, or community that the Secretary of the Interior acknowledges to exist as a federally recognized Indian tribe under the Federally Recognized Indian Tribe List Act of 1994 (25 U.S.C. 479a et seq.).
- "(3) Voting-AGE POPULATION.—The term 'voting-age population' means the numerical size of the population within a State, within a political subdivision, or within a political subdivision that contains Indian lands, as the case may be, that consists of persons age 18 or older, as calculated by the Bureau of the Census under the most recent decennial census."

23 SEC. 10. BILINGUAL ELECTION REQUIREMENTS.

Section 203(c) of the Voting Rights Act of 1965 (52 25 U.S.C. 10503(c)) is amended by striking "or in the case

- 1 of Alaskan natives and American Indians, if the predomi-
- 2 nant language is historically unwritten" and inserting "(as
- 3 of the date on which the materials or information is pro-
- 4 vided)".
- 5 SEC. 11. OTHER TECHNICAL AND CONFORMING AMEND-
- 6 MENTS.
- 7 (a) ACTIONS COVERED UNDER SECTION 3.—Section
- 8 3(c) of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
- 9 10302(c)) is amended—
- 10 (1) by striking "any proceeding instituted by
- the Attorney General or an aggrieved person under
- any statute to enforce" and inserting "any action
- under any statute in which a party (including the
- 14 Attorney General) seeks to enforce"; and
- 15 (2) by striking "at the time the proceeding was
- 16 commenced" and inserting "at the time the action
- was commenced.
- 18 (b) Clarification of Treatment of Members of
- 19 Language Minority Groups.—Section 4(f) of such Act
- 20 (52 U.S.C. 10303(f)) is amended—
- 21 (1) in paragraph (1), by striking the second
- sentence; and
- (2) by striking paragraphs (3) and (4).
- (c) Period During Which Changes in Voting
- 25 Practices Are Subject to Preclearance Under

Section 5.—Section 5 of such Act (52 U.S.C. 10304) 2 is amended— 3 (1) in subsection (a), by striking "based upon determinations made under the first sentence of section 4(b) are in effect" and inserting "are in effect 5 6 during a calendar year"; (2) in subsection (a), by striking "November 1, 7 1964" and all that follows through "November 1, 8 1972" and inserting "the applicable date of cov-9 10 erage"; and 11 (3) by adding at the end the following new sub-12 section: "(e) The term 'applicable date of coverage' means, 13 14 with respect to a State or political subdivision— 15 "(1) June 25, 2013, if the most recent deter-16 mination for such State or subdivision under section 17 4(b) was made on or before December 31, 2015; or 18 "(2) the date on which the most recent deter-19 mination for such State or subdivision under section 20 4(b) was made, if such determination was made 21 after December 31, 2015.". 22 SEC. 12. TRIBAL VOTING CONSULTATION. 23 The Attorney General shall consult annually with tribal organizations regarding issues related to voting for

members of an Indian tribe (as defined under section 21)

- 1 of the Voting Rights Act of 1965, as added by section
- 2 9 of this Act).

 \bigcirc